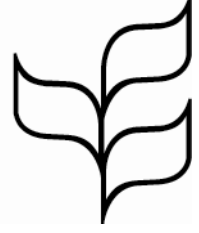


Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/WG-RI/3/6/Add.2  
19 May 2010

ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



الفريق العامل المفتوح العضوية  
المخصص لاستعراض تنفيذ الاتفاقية  
الاجتماع الثالث  
نيروبي، 24-28 مايو/أيار 2010  
البند 5-2 من جدول الأعمال المؤقت\*

### الإبلاغ الوطني: استعراض الخبرات والمقترحات المتعلقة بالتقرير الوطني الخامس

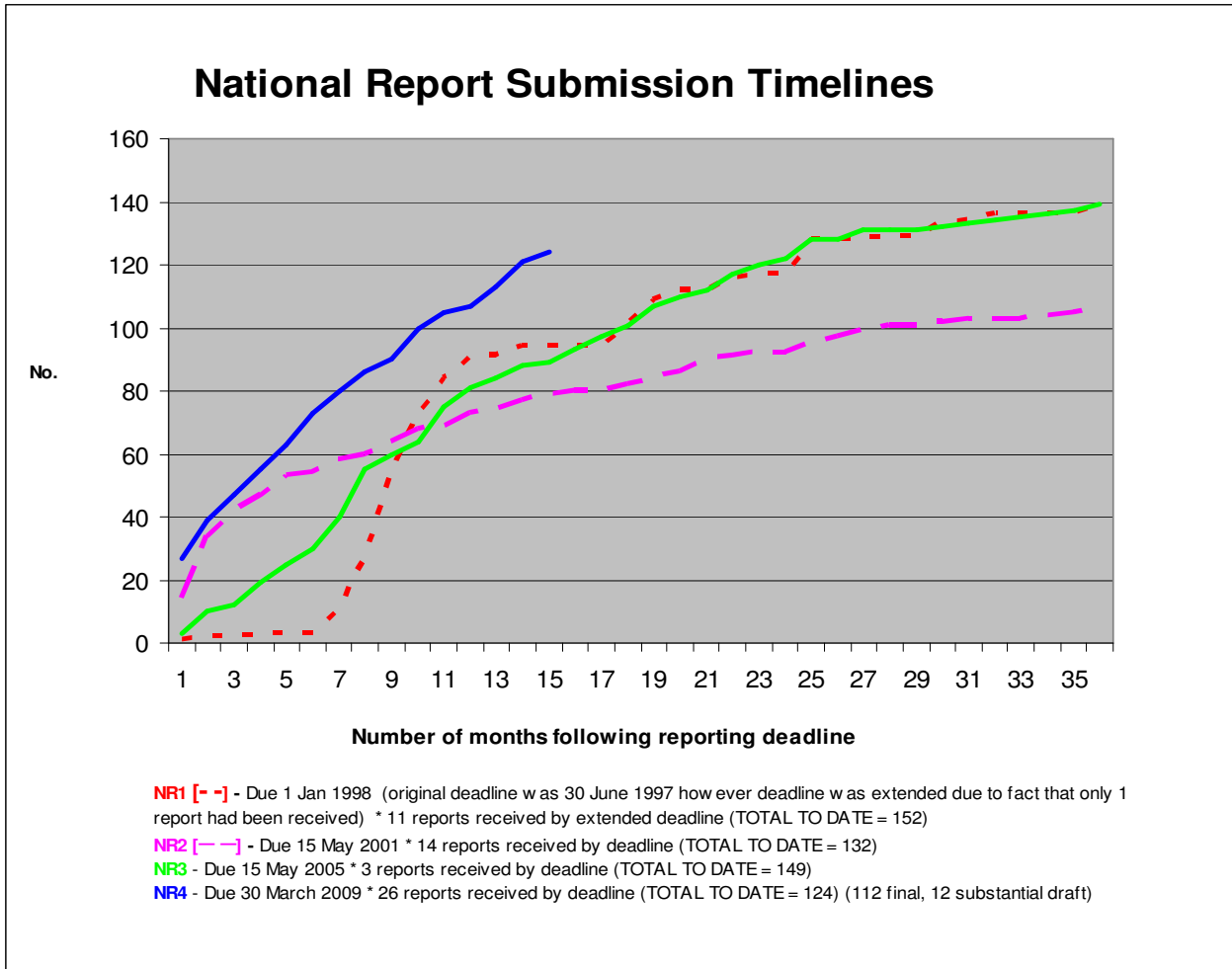
مذكرة من الأمين التنفيذي

إضافة

### حالة تحديث التقرير الوطني الرابع

- 1- تقدم هذه الإضافة تحديداً للمعلومات الواردة في الوثيقة UNEP/CBD/WG-RI/3/6.
- 2- وكانت الأمانة قد تلقت حتى 19 أيار/مايو 2010 ما مجموعه 125 تقريراً من التقارير الوطنية الرابعة (112 تقريراً نهائياً و 13 مشروع تقرير أولي). وترد قائمة بأسماء البلدان في المرفق بهذه المذكرة. ونُشرت جميع التقارير النهائية الواردة حتى الآن على الموقع الشبكي للاتفاقية على العنوان التالي: <https://www.cbd.int/reports/search/?type=nr->
04. ويوضح الشكل 1 التقدم المحرز في تقديم التقارير الوطنية.

## الشكل 1- مقارنة معدلات تقديم التقارير الوطنية المطلوبة بموجب الاتفاقية



## المواعيد الزمنية لتقديم التقارير الوطنية

## عدد الأشهر بعد الموعد النهائي للإبلاغ

**الخط 1 [- -]** - مستحق في 1 كانون الثاني/يناير 1998 (الموعد النهائي الأصلي كان في 30 حزيران/يونيه 1997 غير أن الموعد النهائي تأجل نتيجة عدم استلام سوى تقرير واحد)

\* استلم 11 تقريراً بحلول الموعد النهائي المؤجل (الإجمالي حتى الآن = 152)

**الخط 2 [- -]** - مستحق في 15 أيار/مايو 2001 \* استلم 11 تقريراً بحلول الموعد النهائي المؤجل (الإجمالي حتى الآن = 132)

**الخط 3 - - -** - مستحق في 15 أيار/مايو 2005 \* استلمت 3 تقارير بحلول الموعد النهائي المؤجل (الإجمالي حتى الآن = 149)

**الخط 4 - - -** - مستحق في 30 آذار/مارس 2009 \* استلم 26 تقريراً بحلول الموعد النهائي المؤجل (الإجمالي حتى الآن = 124) (112 تقريراً نهائياً، و 12 تقريراً جوهرياً)

مرفق

قائمة بالأطراف التي قدمت تقاريرها الوطنية الرابعة

(حتى 19 أيار/مايو 2010) (حسب ترتيب الاستلام)

		التقارير النهائية:
-47	رواندا (rw)	-1 إستونيا (ee)
-48	هنغاريا (hu)	-2 فيرغيزستان (kg)
-49	جمهورية كوريا (kr)	-3 النيجر (ne)
-50	جمهورية مولدوفا (md)	-4 الكاميرون (cm)
-51	الجمهورية العربية السورية (sy)	-5 كوبا (cu)
-52	فنلندا (fi)	-6 الصين (cn)
-53	غينيا (gn)	-7 غانا (gh)
-54	جزر القمر (km)	-8 بروندي (bi)
-55	المكسيك (mx)	-9 ليبيريا (lb)
-56	لبنان (lb)	-10 أفغانستان (af)
-57	توغو (tg)	-11 كمبوديا (kh)
-58	فرنسا (fr)	-12 أستراليا (au)
-59	بلجيكا (be)	-13 بوتان (bt)
-60	كندا (ca)	-14 جمهورية الكونغو الديمقراطية (cd)
-61	دومينيكا (dm)	-15 جيبوتي (dj)
-62	السودان (sd)	-16 مصر (eg)
-63	تونس (tn)	-17 الأردن (jo)
-64	جمهورية تنزانيا المتحدة (tz)	-18 اليابان (jp)
-65	كينيا (ke)	-19 ميانمار (mm)
-66	اليمن (ye)	-20 تايلند (th)
-67	بنن (bj)	-21 طاجيكستان (tj)
-68	تركمستان (tm)	-22 المغرب (ma)
-69	غينيا الاستوائية (gq)	-23 نيوي (nu)
-70	مالي (ml)	-24 منغوليا (mn)
-71	إثيوبيا (et)	-25 إيطاليا (it)
-72	إندونيسيا (id)	-26 بولندا (pl)
-73	الكونغو (cg)	-27 بيلاروس (by)
-74	شيلي (cl)	-28 السويد (se)
-75	مدغشقر (mg)	-29 نيبال (np)
-76	سلوفاكيا (sk)	-30 إسبانيا (es)
-77	رومانيا (ro)	-31 موريتانيا (mr)
-78	غرينادا (gd)	-32 سري لانكا (lk)
-79	ليتوانيا (lt)	-33 الجزائر (dz)
-80	موناكو (mc)	-34 الفلبين (ph)
-81	الاتحاد الروسي (ru)	-35 فييت نام (vn)
-82	سان تومي وبرينسيبي (st)	-36 النرويج (no)
-83	الراس الأخضر (cv)	-37 جنوب أفريقيا (za)
-84	إسرائيل (il)	-38 ماليزيا (my)
-85	كوستاريكا (cr)	-39 أرمينيا (am)
-86	الجمهورية الدومينيكية (do)	-40 جمهورية التشيك (cz)
-87	لكسمبرغ (lu)	-41 أوغندا (ug)
-88	ساموا (ws)	-42 الاتحاد الأوروبي (eur)
-89	ليسوتو (ls)	-43 بوتسوانا (bw)
-90	غواتيمالا (gt)	-44 المملكة المتحدة (gb)
-91	باكستان (pk)	-45 كرواتيا (hr)
-92	سوازيلند (sz)	-46 الهند (in)
-93	هندوراس (hn)	
-94	أنغولا (ao)	

		الدانمرك (dk)	-95
		توفالو (tv)	-96
		غينيا بيساو (gw)	-97
		كوت ديفوار (ci)	-98
		أذربيجان (az)	-99
		ليختنشتاين (li)	-100
		نيوزيلندا (nz)	-101
		لاتفيا (lv)	-102
		جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة (mk)	-103
		جورجيا (ge)	-104
		إكوادور (ec)	-105
		هولندا (nl)	-106
		سانت فنسنت وجزر غرينادين (vc)	-107
		بنغلاديش (bd)	-108
		ألمانيا (de)	-109
		جمهورية أفريقيا الوسطى (cf)	-110
		تشاد (td)	-111
		أيرلندا (ie)	-112
<b>المشاريع الأولية المقدمة:</b>			
	تركيا (tr)	-113	
	موزامبيق (mz)	-114	
	زامبيا (zm)	-115	
	البوسنة والهرسك (ba)	-116	
	سويسرا (ch)	-117	
	نيكاراغوا (ni)	-118	
	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية (la)	-119	
	فيجي (fj)	-120	
	إريتريا (fj)	-121	
	العراق (iq)	-122	
	عمان (om)	-123	
	تونغا (to)	-124	
	البرازيل	-125	

### قائمة بالأطراف التي لم تقدم تقاريرها الوطنية الرابعة

(حتى 19 أيار/مايو 2010)

جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية (kp)	-32	الأرجنتين (ar)	-1
زمبابوي (yw)	-33	ألبانيا (al)	-2
سان مارينو (sm)	-34	الإمارات العربية المتحدة (ae)	-3
سانت كيتس ونيفس (kn)	-35	أنغيوا وبربودا (ag)	-4
سانت لوسيا (lc)	-36	أوروغواي (uy)	-5
السلفادور (sv)	-37	أوزبكستان (uz)	-6
سلوفينيا (si)	-38	أوكرانيا (ua)	-7
سنغافورة (sg)	-39	إيران (جمهورية-الإسلامية) (ir)	-8
السنغال (sn)	-40	آيسلندا (is)	-9
سورينام (sr)	-41	بابوا غينيا الجديدة (pg)	-10
سيراليون (sl)	-42	باراغواي (py)	-11
سيشيل (sc)	-43	بالاو (pw)	-12
صربيا (cs)	-44	البحرين (bh)	-13
الصومال (so)	-45	بربادوس (bb)	-14
غابون (ga)	-46	البرتغال (pt)	-15
غامبيا (gm)	-47	بروني دار السلام (bn)	-16
غيانا (gy)	-48	بلغاريا (bg)	-17
فانواتو (vu)	-49	بليز (bz)	-18
فنزويلا (ve)	-50	بنما (pa)	-19
قبرص (cy)	-51	بوركينا فاسو (bf)	-20
قطر (qa)	-52	بوليفيا (bo)	-21
كازاخستان (kz)	-53	بيرو (pe)	-22
كولومبيا (co)	-54	ترينيداد وتوباغو (tt)	-23
الكويت (kw)	-55	تيمور - ليشتي (ti)	-24
كيريباس (ki)	-56	جامايكا (jm)	-25
مالطة (mt)	-57	الجبل الأسود (me)	-26
ملايو (mw)	-58	جزر البهاما (bs)	-27
ملديف (mv)	-59	جزر سليمان (sb)	-28
المملكة العربية السعودية (sa)	-60	جزر كوك (ck)	-29
موريشيوس (mu)	-61	جزر مارشال (mh)	-30
ميكرونيزيا (ولايات-المتحدة) (fm)	-62	الجمهورية العربية الليبية (ly)	-31
ناميبيا (na)	-63		

(ht) هايتي -67  
(gr) اليونان -68

(nr) ناورو -64  
(at) النمسا -65  
(ng) نيجيريا -66

-----